

## **Acunando y construyendo los primeros encuentros con la literatura**

**Mariela Acosta  
María Elena Ridao  
Jorgelina Sandoval  
(UNCPBA)**

### ***Resumen***

El presente trabajo está basado en una experiencia llevada a cabo en el Jardín Maternal del Centro, perteneciente a la Universidad Nacional del Centro de la Provincia de Buenos Aires. En este relato nos proponemos compartir algunas experiencias realizadas en el marco de un proyecto de creación, organización y uso de la biblioteca en el Jardín Maternal. Para ello realizaremos una breve descripción del contexto de la institución, desarrollaremos algunas experiencias de lectura y escritura que se dan en torno a la biblioteca y posibles intervenciones didácticas. Al mismo tiempo, rescatamos las voces y las miradas de los diversos sujetos implicados en esta experiencia. Recuperar esta polifonía de relatos nos permite no solo conocer y revalorizar la mirada de los diferentes actores implicados en este proyecto sino también rever y enriquecer nuestra práctica. Consideramos que la riqueza de esta propuesta radica en poder ofrecer situaciones didácticas con continuidad, diversidad y simultaneidad desde la cuna.

***Palabras clave:*** literatura – biblioteca - jardín maternal - mediadores culturales

## **Contexto y sujetos que participan en esta experiencia**

Convencidas de la importancia de participar de este espacio de encuentro decidimos escribir en forma conjunta esta comunicación de experiencia, con la intención de compartir nuestra mirada sobre *la literatura y su enseñanza*.

Esta propuesta institucional se llevó a cabo en el Jardín Maternal del Centro de la ciudad de Tandil. Institución que se crea en el año 2014 a través de una iniciativa conjunta entre el Gremio docente, no docente y Secretaría Académica de la Universidad. El jardín cuenta con una matrícula de 45 alumnos cuyas edades oscilan desde los 45 días hasta los 3 años de edad. Son hijos de personal docente, no docente y estudiantes de la Universidad Nacional del Centro. Abarcando Facultad de Arte, Rectorado, Colegio Secundario Ernesto Sábato y otras dependencias de la Universidad que se encuentran en el radio céntrico. Su apertura implicó para nuestro equipo de trabajo la necesidad de comenzar a acordar ciertos criterios compartidos en torno a aspectos organizativos y curriculares y, entre ellos, un posicionamiento frente a las prácticas del lenguaje en la construcción de nuestra propia identidad.

Como educadores sabemos que los niños ingresan al sistema escolar con múltiples y singulares experiencias. Es nuestra responsabilidad favorecer la creación de un sostén del lenguaje que contribuya a la construcción de la subjetividad de cada uno de ellos, como así también a la de su espacio poético; trabajando para igualar las oportunidades y diferencias que parten desde las cunas, facilitando el encuentro con el lenguaje en todas sus dimensiones. Es en este sentido, que surge la necesidad de crear nuestra propia biblioteca institucional.

Esto implicó, diversos encuentros entre el equipo de trabajo para acordar y construir criterios no solo para la creación de éste espacio sino también para su organización y uso. El espacio físico de la biblioteca fue pensado y diseñado para que los niños tengan distintas oportunidades de acceder de forma autónoma a los materiales. Si bien se trata de un espacio fijo tiene cierta movilidad, ya que cuenta con carros que permiten trasladar los libros a diversos ambientes del jardín. Al mismo tiempo, nos propusimos nutrir nuestra biblioteca con libros de calidad literaria enriquecida con diversidad de autores, ilustradores, editoriales y géneros.

## **Marco teórico**

Es tarea del Nivel Inicial iniciar a los niños en las prácticas sociales que llevamos a cabo con el lenguaje: hablar y escuchar, escribir y leer, siempre teniendo en cuenta que estas prácticas cobran sentido en la vida cotidiana. Consideramos a la biblioteca del jardín y a las situaciones planificadas en torno a ella como un lugar privilegiado donde los niños pueden vincularse socialmente mediante el lenguaje y donde podemos brindar diversas situaciones con el lenguaje escrito, sin olvidarnos de la importancia que la literatura tiene en sí misma para despertar el disfrute, la sensibilización y la apreciación. Tal como sostiene Alicia Zaina (2016):

Se enseñan conjuntamente literatura, prácticas del lenguaje y sensibilización frente a los textos literarios. Se enseña literatura en tanto se ofrecen, se transmiten textos literarios. Se enseñan prácticas del lenguaje en tanto acciones específicas que se ejercen con los textos literarios (escuchar, leer, comentar, etc.). Se enseña la sensibilización al enseñar actitudes, al propiciar emociones, sentimientos y sensaciones que suscitan los textos literarios (p. 82).

Esto deja entrever la importancia de nuestro rol como mediadores culturales, es decir como adultos disponibles para leerles cotidianamente, para que tengan la oportunidad de conocer diversidad de libros, para que puedan ir construyendo su gusto personal y adquieran paulatinamente la autonomía para elegir sus favoritos. En este sentido, Yolanda Reyes (2014) plantea que:

Al pasar las páginas para darle sentido a las imágenes, al interpretar los símbolos aún indescifrables para el bebé o al encadenar palabras para cantar o contar, el adulto se compromete afectivamente en esa relación y la niña o el niño no solo lee el libro, sino que también “lee” el rostro adulto, su tono de voz y sus emociones, y siente que lo descifra, que ambos conversan sobre la vida a través del texto que comparten. (p. 24)

Por lo tanto, cuando los educadores nos proponemos ofrecerles a los niños la posibilidad de participar de una experiencia con un libro, buscamos generar entre el niño, la obra literaria y el adulto lo que Claudia Soto y Laura Vasta (2016) denominan un “triálogo estético” (p. 55)

## **Actividades desarrolladas**

En el marco del Proyecto Institucional de Biblioteca se llevan adelante distintas propuestas con diversas modalidades organizativas que involucran a todos los actores

institucionales: niños, docentes, familias y comunidad en general. Consideramos que integrar a otras instancias de la comunidad nos permite enriquecer nuestra labor pedagógica.

Algunas de las actividades que desarrollamos a lo largo del año en torno a la Biblioteca tienen que ver con: lectura de cuentos y posteriores espacios de intercambio, maratón de lectura, envío de artículos de interés, circulación de bolsas viajeras, préstamo de libros, recomendaciones, café literario, sesiones simultáneas de lectura, liberación de libros, mesa de libros, cita a ciegas con un libro. Es importante aclarar, que en el marco de esta comunicación sólo ampliaremos algunas de las acciones llevadas a cabo que consideramos más novedosas.

#### - **Mesa de libros (Cita a ciegas)**

Esta situación didáctica consiste en ambientar un espacio con mesas y/o alfombras en las cuales se disponen un corpus de libros que pueden ser seleccionados teniendo en cuenta distintos criterios. De esta manera, decidimos realizar una variante de la habitual mesa de libros. En esta oportunidad, los ejemplares fueron envueltos y dispuestos sobre una mesa para que los niños se acerquen y elijan uno para llevarse a su hogar sin poder ver su contenido. Cuando se produce la devolución de los libros se genera un momento de intercambio donde se comenta: qué libros les toco, si saben cuál es el autor, quién se los contó, qué sensaciones les produjo la lectura del mismo, etc.

#### - **Préstamo de libros**

Otra de las situaciones que se sostienen es el préstamo de libros. Para acreditar su participación como lector y afianzar el vínculo de pertenencia a la biblioteca, cada niño cuenta con una ficha personal, donde se toma nota junto con ellos de los préstamos realizados, lo cual nos permite que los niños puedan presenciar la escritura de los datos del libro, guardar memoria de la circulación del material y a su vez llevar un registro del recorrido lector de ese niño a lo largo de su tránsito por el Primer Ciclo del Nivel Inicial.

#### - **Liberación de libros**

Este espacio de intercambio y recomendación entre adultos se dispuso en el ingreso al jardín, se colocó una biblioteca para que padres y docentes pudieran intercambiar sus libros personales acompañados por una recomendación. La consigna de esta propuesta fue: “Trae tus libros ya leídos y llévate en préstamo alguno que más te guste”. El registro del préstamo se llevó a cabo a través de una ficha, que tenía el título del libro y cada lector se anotaba en la misma.

### - **Café literario**

Con el propósito de acercar nuestra comunidad a la literatura infantil se pensó en la propuesta de un café literario como un espacio pensado sólo para los adultos bajo la consigna “Si te invito un café ¿venís?”. Esta experiencia intenta retomar el espíritu social del café literario y proponer a los participantes un lugar donde debatir acerca de gustos y preferencias y compartir con la comunidad aquellas lecturas que han encontrado significativas.

La intención particular de este encuentro fue que los adultos pudieran vivenciar una mesa de libros tal cual se realiza con los niños en el contexto del jardín. En esta ocasión, se tuvieron en cuenta algunos criterios para su organización: se seleccionaron libros álbum; se organizó el espacio con un sector de alfombra en el piso y otro con una mesa con café; las docentes iniciaron el encuentro presentando los libros aportando información sobre título, autor, editorial, etc. Posteriormente se generó un momento de exploración del material y luego de un tiempo de lectura personal e individual se abrió un espacio de intercambio. Se escucharon las voces de los protagonistas, quienes pudieron expresar los sentimientos que le despertaron esas obras literarias y vincularlos con sus propias experiencias infantiles. Para cerrar este espacio se seleccionó un libro *La vida sin Santi* (2014) de Andrea Maturana y una de las docentes compartió la lectura de mismo al grupo total.

Luego de vivenciar la experiencia enviamos a los padres una encuesta para conocer las opiniones que generó este espacio compartido. A continuación transcribimos algunas de las voces de los actores implicados en esta propuesta.

“Puedo recuperar muchos aspectos positivos de estos encuentros. Yo no soy de leer sinceramente. El descubrir que un libro para niños no es solo para ellos y que te hace pensar mucho me encantó” (Laura)

“El principal aspecto a rescatar es el valor que le otorgan a la literatura durante el crecimiento de los niños. Este espacio me generó una mezcla de sensaciones por momentos quería pensar como niña y adolescente revivir mis primeros libros, pero luego volvía a recordar el placer que significa leerles a mis hijos” (Romina)

Para finalizar podemos decir que como institución educativa iniciamos este camino con muchas expectativas, pero también con algunas dudas y temores. Esta experiencia nos permitió revalorizar el lugar de la Literatura y su enseñanza en la primera infancia entendiendo que el acceso a las manifestaciones culturales es algo que se adquiere, se enseña y se aprende.

Creemos también que es una oportunidad para continuar replanteándonos ciertas prácticas y miradas que nos permitan seguir pensando y construyendo la especificidad del Jardín Maternal. Estamos convencidas de que es posible acercar a nuestros niños a los textos literarios iniciándolos como espectadores sensibles y como dice Elvira Pastorino (2016): “sentirse acariciados con la cadencia de la palabra”. (p. 27).

### ***Bibliografía***

- Dirección General de Cultura y Educación (2008). *Diseño Curricular para la Educación Inicial*. Buenos Aires.
- \_\_\_\_\_ (2012). *Diseño Curricular para la Educación Inicial- Primer Ciclo*. Buenos Aires.
- Maturana, A. (2014). *La vida sin Santi*. México: Fondo de Cultura Económica.
- Pastorino, E. (2016). Prólogo “Experiencias estéticas en los primeros años. Reflexiones y propuestas de enseñanza”. En Soto, C; Violante, R. *Experiencias estéticas en los primeros años*. Buenos Aires: Editorial Paidós.
- Reyes, Y. (2014). *La literatura en la Educación Inicial*. Documento N° 23. Ministerio de Educación Nacional: Colombia.
- Zaina, A. (2016). Capítulo 3 “Escuchar, leer, decir. Experiencias de enseñanza de la literatura en los primeros años”. En Soto, C; Violante, R. *Experiencias estéticas en los primeros años*. Buenos Aires: Editorial Paidós.